



## DIE AUTOREN

### Pepe Regazzi

Der Tessiner

Pepe, der Tessiner. Geboren 1968 im Gamba-rognò, am Ufer des tiefgründigen und tiefblauen Lago Maggiore. Seine sportliche Karriere, die ihn bis zum Nationaltrainer der Freestyle-Snowboarder führte, begann in Neggia, wo sein Vater Pin oben auf dem Berg seine Zeit stoppte. Wie schnell sein flinker Pepe von der Alp bis hinauf zum Gipfel rannte! Stolze elf Minuten. Das war der Rekord. Für den Sportler ist die Ernährung von grösster Bedeutung, und für den Teamcoach ist es das Ambiente. Die fundierte Auseinandersetzung mit dem Essen und der damit verbundenen Stimmung, sowie die Liebe zur Natur und zu seiner Heimat, führten 2012 zu einem ersten gemeinsamen Projekt. Mit Juliette Chrétien als Fotografin realisierte er das erfolgreiche Kochbuch «Ticino ti cucino». In «Famiglia nostrana» geht die Suche nach den ursprünglichen Produkten, nach der Kultur und den kulinarischen Eigenheiten des Tessins weiter – nicht ohne auch die damit verbundenen Personen und Charaktere zu beleuchten.

### Juliette Chrétien

Die von fern

Juliette, die von fern. 1986 in Zürich geboren, reiste sie nach der Lehre als Fotografin durch den südlichen Schweizer Kanton und war von dessen reicher Tradition und dem speziellen Ambiente sofort fasziniert. Nach der Realisierung von «Ticino ti cucino» und «Essbare Stadt» ging ihre Reise weiter nach Paris. Auf der steilen Suche nach wahren Werten und dem modernen Lebensgefühl, landete sie in der Trendforschung. Recherchen und philosophische Betrachtungen brachten sie schliesslich dorthin zurück, wo man den «Atem des Berges» am besten spürt – in die Tessiner Grotti. Mit «Famiglia nostrana» will sie den Leser und Betrachter zusammen mit Pepe auf eine wunderbare Reise dorthin einladen, wo man die Ziege, deren Käse man eben gekostet hat, streicheln darf... wo man die Gedanken im See versenken und einfach der Stille zuhören kann.